Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 66 (1948)

Heft: 237

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 237 Bern, Samstag 9. Oktober 1948 — 66. Jahrgang — 66me année — Berne, samedi 9 octobre 1948 **No 237**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an —. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 126278—126297.
Sarba S. A., Biel.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. fed. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Obwalden — *Konkursamt Engelberg* — (1784)

Gemeinschuldner: Altherr Richard, geboren den 5. März 1915, Bäcker, von Trogen, in Engelberg.
Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1948.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 27. Oktober 1948.

Kt. Aargau — *Konkursamt Bremgarten* — (1780[3])

Gemeinschuldner: Geissmann Marin, geboren 1919, Weine und Spirituosen en gros, von und in Hägglingen.
Datum der Konkurseröffnung: 30. September 1948.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 2. November 1948.

Kt. Thurgau — *Konkursamt Arbon* — (1785)

Gemeinschuldner: Eugster-Dünner Arnold, Konditor und Wirt «Zur Schmiedstube», Schmiedgasse 3 in Arbon.
Datum der Konkurseröffnung: 28. September 1948.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 26. Oktober 1948, 16 Uhr, im Rathaus in Arbon.
Sofern die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig wird und die Mehrheit der Gläubiger bis zum 8. November 1948 beim Betreibungsamt Arbon keine schriftliche Einsprache erhebt, so wird angenommen, dass das Konkursamt bezüglich der Liegenschaft und der Fahrnis das Freihandverkaufsrecht besitzt.
Eingabefrist: bis 8. November 1948, Eingaben an das Betreibungsamt Arbon.

Ct. de Genève — *Office des faillites, Genève* — (1793)

Faillie: Acoma, S.A., fabrication et vente de machines et appareils à haute fréquence pour l'industrie métallurgique et la mécanique, rue du Mont-Blanc 5, Genève, et chemin de la Vandelle, Versoix-Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 septembre 1948.
Première assemblée des créanciers: mardi 19 octobre 1948, à 11 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, Genève.
Délai pour les productions: 9 novembre 1948.

Ct. de Genève — *Office des faillites, Genève* — (1794)

Faillie: Textiles en gros, S.A. en liquidation, fabrication et commerce des textiles en gros et confection des vêtements, place de la Fusterie 9 à 11, Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 octobre 1948.
Première assemblée des créanciers: mardi 19 octobre 1948, à 10 heures, salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, Genève.
Délai pour les productions: 9 novembre 1948.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Kt. St. Gallen — *Konkursamt St.Gallen* — (1792)

Ueber Güttinger Hugo, von Zuzwil (St.Gallen), wohnhaft Schwalbenstrasse 4, St.Gallen, Reisebureau an der St. Leonhardstrasse 31, St.Gallen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St.Gallen vom 11./23. September 1948 der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch durch Entscheid des gleichen Richters am 6. Oktober 1948 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 18. Oktober 1948 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der nämlichen Frist für die Kosten desselben im summarischen Verfahren einen Vorschuss von Fr. 500 in bar leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Für den Fall, dass der verlangte Vorschuss nicht ausreichen sollte, wird das Nachforderungsrecht für weitere Vorschüsse vorbehalten. (BGE. 64, 3. 38.)

Ct. Ticino — *Ufficio dei fallimenti, Lugano* — (1790)

Fallito: Caretta Ugo, socio della società in nome collettivo Ettore Bernasconi e Ugo Caretta con sede in Lugano.
Decreto di apertura del fallimento della pretura di Lugano-Città: 24 luglio 1948.
Sospensione della liquidazione per mancanza di attivo, ordinata dalla stessa pretura con suo decreto 5 ottobre 1948. La procedura sarà chiusa se alcun creditore non ne chiederà entro dieci giorni la prosecuzione anticipando 300 fr. a garanzia delle spese.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich — *Konkursamt Fluntern-Zürich* — (1782)

Kollokationsplan und Inventar sowie Abtretung von Rechtsansprüchen

Im Konkurs über Widmer Wilhelm, geboren 1905, Maschinen-Ingenieur und Konstrukteur, von Zürich, Winterthur und Altnau (Thurgau), wohnhaft Hochstrasse 71 in Zürich 7, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich (Freiestrasse 5) zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Zürich mittelst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist (bis 18. Oktober 1948) sind, bei Vermeidung des Ausschlusses, Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von SchKG., Art. 260 betreffend zwei von der Konkursverwaltung anerkannte Eigentumsansprachen sowie eine bestrittene Forderung beim Konkursamt Fluntern-Zürich schriftlich einzureichen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Thalwil* (1786)

Das Konkursverfahren über Erni Albert, geboren 1904, von Grossdietwil (Luzern), dipl. Installateur, Seestrasse 124, Kilchberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 29. September 1948 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (1783)

Gemeinschuldner: Gattiker Jacques, Hochfeldstrasse 7, Bern.
Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 2. Oktober 1948.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Zürich *Konkursamt Küsnacht* (1781²)

Konkursamtliche Liegenschaftensteigerung

Im Konkurs über Ochsner-Hafner Elisa L., Frau, wohnhaft gewesen im Zelgli, Neue Forch, Gemeinde Küsnacht, gelangen Freitag, den 12. November 1948, 15 Uhr 15, im Hotel «Krone», Forch, die nachbezeichneten Liegenschaften auf öffentliche Versteigerung:

Auf der Forch (Gemeindebann Küsnacht) gelegen:

1. Einfamilienwohnhaus, Assek.-Nr. 1629, für Fr. 81 600 brandversichert (Schätzung 1946);
   Geräteschopf, Assek.-Nr. 1868, für Fr. 1400 brandversichert (Schätzung 1946);
   Kat.-Nr. 4874 = 20 Aren, 13 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Zelgli.
2. Autogarage, Assek.-Nr. 1867, für Fr. 4800 brandversichert (Schätzung 1946);
   Kat.-Nr. 4873 = 10 Aren, 05 m² Grundfläche und Garten daselbst.
3. Kat.-Nr. 4979 = 11 Aren, 61 m² Wiesland und Zufahrt daselbst.
4. Kat.-Nr. 4978 = 16 Aren, 08 m² Wiesland an der Forchstrasse.
5. Kat.-Nr. 41 = 1 Are, 35 m² Wiesland im Zelgli/Forch.

Anmerkungen: laut Protokoll.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 70 000.

Es findet nur eine Steigerung statt. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag, unter Anrechnung am Preis, eine Barzahlung von Fr. 5000 zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 21.—30. Oktober 1948 beim Konkursamt Küsnacht (Zürichstrasse 155) zur Einsicht auf.

Besichtigung der Gantobjekte für Interessenten: am 4. November 1948, 13 Uhr 30 bis 15 Uhr 30.

Küsnacht, den 8. Oktober 1948.

Konkursamt Küsnacht (Zürich): K. Regli, Subst.

Ct. de Genève *Office des faillites, Genève* (1795)

Vente immobilière — Unique enchère

Le mercredi 10 novembre 1948, à 14 h. 15, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'office des faillites, place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, en une seule enchère et à tout prix, de l'immeuble ci-après désigné, dépendant de la faillite de la

Société Immobilière Angle Lyon Chêne, lettre B,

société anonyme ayant son siège à Genève.

Désignation de l'immeuble à vendre

L'immeuble à vendre est situé dans la commune du Petit Saconnex et consiste en:

la parcelle N° 901, feuille 32, d'une surface de 3 ares, 5 mètres, sur laquelle existe, lieu dit rue de Lyon 62, le bâtiment N° E 845, de 198 mètres, logement maçonnerie; le surplus, de 1 are, 7 mètres, nature places et jardins. De la parcelle 901 dépend la copropriété de la parcelle 898, feuille 32, de 112 mètres, places et jardins.

Mise à prix

L'immeuble pourra être adjugé même au-dessous de la mise à prix de deux cent dix-sept mille cinq cents francs montant de l'estimation, ci 217 500 fr.

Avis

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites, où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 6 octobre 1948. Office des faillites,
le préposé: M. Greder.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich *Konkurskreis Wiedikon-Zürich* (1787)

Schuldnerin: Wein- und Spirituosen-Handelsgesellschaft A.G., Brandschenkestrasse 177, Zürich 3, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Ad. Spörri, Badenerstrasse 41, Zürich 4.
Datum der Stundungsbewilligung: 24. September 1948.
Dauer der Stundung: 4 Monate.
Sachwalter: Dr. Karl Seiler, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 17, Zürich 1.
Eingabefrist: 29. Oktober 1948. Die Gläubiger der Nachlaßschuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 24. September 1948, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und Beilegung der Beweismittel beim Sachwalter schriftlich anzumelden.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 8. Dezember 1948, 14 Uhr, im Zunfthaus «Zur Zimmerleuten», Limmatquai 40, Zürich 1.
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire
(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (1796)

Par jugement du 6 octobre 1948, le Tribunal de première instance a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 21 juin 1948 à la

Maison de l'électricité S. A., Genève,

rue du Commerce 10, Genève.

L'assemblée des créanciers aura lieu le mardi 7 décembre 1948, à 10 heures, à la salle des assemblées de faillites, place de la Taconnerie 7, à Genève.

Le commissaire au sursis: M. Greder.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt II, Bern* (1788)

Nachlassvertrag aus Konkurs

Schuldner: Lüthi Walter, Vertretungen aller Art, Läuferplatz 8, Bern.
Datum der Verhandlung: Mittwoch, den 20. Oktober 1948, 10 Uhr 30, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthaus Bern.

Bern, den 6. Oktober 1948.

Der Nachlassrichter i. V.: Tschumi.

Ct. de Vaud *Tribunal d'Aigle* (1791)

Le président du Tribunal du district d'Aigle, à vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du mardi 19 octobre 1948, à 14 heures, en salle du Tribunal, Maison de Ville, à Aigle, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers chirographaires par Beck Ernest, épicerie-droguerie, à Leysin-Feydey.

Les créanciers qui entendent s'opposer au concordat se présenteront à l'audience pour y faire valoir leurs moyens ou se détermineront par écrit avant l'audience.

Aigle, le 4 octobre 1948. Le président du tribunal: B. de Haller.

Ct. de Vaud *Tribunal du district de Lausanne* (1797)

Le président du Tribunal du district de Lausanne, à vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 14 octobre 1948, à 9½ h., au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par Walther Marcel, négociant, rue de Bourg 13, Lausanne.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent, sous peine de perdre leur droit de recours, se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

Lausanne, le 7 octobre 1948. Le président: J. Favey.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (1798)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four, Palais de justice, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 18 octobre 1948, à 10 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Rey-Mermier René, tailleur, rue de Rive 16, Genève, et ses créanciers.

Tribunal de première instance, Genève:
J. Gavard, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG. 306, 308, 317) (LP. 306, 308, 317)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (1799)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, als Nachlassbehörde, hat mit Beschluss vom 10. September 1948 den von Meyer-Tellenbach Josef, Bäckerei und Konditorei, Gertrudstrasse 24, Zürich 3, vertreten durch die Rechtsanwälte Dr. A. Grendelmeier und Dr. W. Baechi, Stampfenbachstrasse 57, Zürich 1, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis einer Nachlassdividende von 20%, zahlbar sofort nach rechtskräftiger gerichtlicher Bestätigung des Nachlassvertrages, gerichtlich bestätigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt. Der Beschluss ist rechtskräftig. Die dem Nachlaßschuldner seinerzeit bewilligte Nachlaßstundung ist mit dem Erscheinen dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendigt.

Zürich, den 6. Oktober 1948.

Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Hildebrandt.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung* (1789)

Das Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung, hat am 4. Oktober 1948 den von Lusti Willi, Elektroartikel, Brühlgasse 31, St. Gallen, vorgeschlagenen Nachlassvertrag (mit einer Dividende von 35%) bestätigt. Der Entscheid ist am 4. Oktober 1948 in Rechtskraft erwachsen.

St. Gallen, den 6. Oktober 1948. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Bis auf weiteres werden ausnahmsweise in der Samstagnummer nach den Stiftungspublikationen auch andere Handelsregistereintragungen veröffentlicht
Jusqu'à nouvel avis nous ferons aussi paraître exceptionnellement le samedi d'autres publications concernant le registre du commerce à la suite de celles relatives aux fondations

Zürich — Zurich — Zurigo

1. Oktober 1948.

Wohlfahrtsstiftung der Kies A.-G. Bollenberg, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1947, Seite 1614). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 25. Juni 1948 wurde die Stiftungsurkunde, mit Zustimmung des Bezirksrates Zürich als Aufsichtsbehörde vom 6. August 1948, abgeändert. Die Stiftung hat den Zweck, alle Angestellten und Arbeiter der «Kies A.-G. Bollenberg», in Zürich, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Arbeitsunfähigkeit oder Not zu schützen sowie den Hinterbliebenen verstorbener Arbeitnehmer freiwillige Unterstützungen zuteil werden zu lassen.

5. Oktober 1948.

Personalfürsorgestiftung der Firma Frau B. Peterhans-Bianzano, Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1946, Seite 82). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 13. August 1948 und mit Genehmigung des Bezirksrates Winterthur als Aufsichtsbehörde vom 3. September 1948, wurde die Stiftungsurkunde abgeändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Firma Walter Peterhans, Winterthur.** Der Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für sämtliche Arbeiter und Angestellte der Firma «Walter Peterhans», in Winterthur. Sie erreicht ihren Zweck durch Alters- und Hinterbliebenenfürsorge, Unterstützung bei Arbeitslosigkeit, Krankheit, Invalidität und Militärdienst. Berta Peterhans, geb. Bianzano, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsidentin des Stiftungsrates bezeichnet: Bertha Peterhans, geb. Fehlmann, von und in Winterthur. Sie führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Stiftungsratsmitglieder. Geschäftsdomizil: Marktgasse 24 in Winterthur 1 (bei der Firma Walter Peterhans).

6. Oktober 1948.

Stiftung der Buchdruckerei Berichthaus in Zürich für Personalfürsorge, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1935, Seite 1809). Mit Beschluss vom 20. August 1948 hat der Verwaltungsrat der Buchdruckerei Berichthaus Tagblatt der Stadt Zürich als Stifterin die Stiftungsurkunde abgeändert. Der Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde hat mit Beschluss vom 6. August 1948 diesen Aenderungen zugestimmt. Der Name der Stiftung lautet nun **Stiftung der Buchdruckerei Berichthaus, Tagblatt der Stadt Zürich für Personalfürsorge.** Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Buchdruckerei Berichthaus Tagblatt der Stadt Zürich in Fällen von Invalidität, Alter und anderweitiger unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 2 bis 4 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Fritz Keller ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Ulrich ist nicht mehr Aktuar, er bleibt aber Mitglied des Stiftungsrates. Das Mitglied Paul Römer ist nun Präsident des Stiftungsrates. Neu sind in den Stiftungsrat gewählt worden Hans Römer, von und in Zürich, als Aktuar, und Dr. Willy Keller, von Kirchberg (St. Gallen), in Zürich. Aktuar Hans Römer und Dr. Willy Keller führen Kollektivunterschrift unter sich oder es zeichnet je einer von ihnen mit je einem der weitern Mitglieder des Stiftungsrates.

6. Oktober 1948.

Fürsorgefonds für das Personal der Firma Gebrüder Itschner A.G., Weinhandlung, Zürich, in Zürich 7, Stiftung (SHAB. Nr. 256 vom 2. November 1943, Seite 2454). Hans Walt ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Stiftungsrat gewählt worden Max Itschner, von Stäfa, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern — Berne — Berna

Bureau Schosswil (Bezirk Konolfingen)

1. Oktober 1948.

Alters- und Invalidenkasse für die Beamten und Angestellten der Ersparniskasse von Konolfingen, in Grosshöchstetten, Stiftung (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1948, Seite 1079). Aus dem Stiftungsrat ist infolge Todes der Buchhalter Werner Neuenschwander ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretär in den Stiftungsrat gewählt: Theodor Schneeberger, von Seeberg, Buchhalter der Ersparniskasse von Konolfingen, in Grosshöchstetten. Kollektivzeichnungsberechtigt ist der Präsident des Stiftungsrates oder der Vizepräsident mit dem Verwalter oder Kassier oder Buchhalter.

7. Oktober 1948.

Friederika-Stiftung, in Walkringen (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1942, Seite 1782). Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: der Vizepräsident Dr. Ernst Daepp und der Sekretär Hans Howald; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Dr. med. Hermann Merz, von Aarau, in Oberdiessbach, als Vizepräsident, und Christian Zbinden, von Rüschegg, in Münsingen, als Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

4. Oktober 1948.

Emma Müller Stiftung, in Luzern (SHAB. Nr. 121 vom 31. Mai 1945, Seite 1226). Antoinette Räber ist aus der Stiftungsverwaltung ausgeschieden und ihre Unterschrift erloschen. Einziges Mitglied ist nun Frau Mutter Hilda von Moos, von und in Luzern. Sie führt Einzelunterschrift.

6. Oktober 1948.

Wohlfahrtskasse der Sauerstoff- & Wasserstoffwerke Luzern A.G., in Luzern, Stiftung (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1947, Seite 1538). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. Juli 1948 wurde das Stiftungsstatut, mit Zustimmung des Stadtrates von Luzern als Aufsichtsbehörde, vom 22. Juli 1948, teilweise abgeändert, wodurch aber keine publikationspflichtigen Tatsachen berührt werden.

Zug — Zoug — Zugo

2. Oktober 1948.

Pensionskasse des Schweiz. Obstverbandes Zug, in Zug (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1945, Seite 3268). Aus dem Stiftungsrat ist der Präsident Josef Stutz ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu in den Stiftungsrat und als dessen Präsident wurde Johann Schmuki, von St. Gallenkappel (St. Gallen), in Uznach, gewählt. Die Zeichnungsberechtigung ist geändert worden. Es zeichnen nunmehr der Präsident und das bisherige Mitglied Ernst Müller je kollektiv mit einem andern Mitgliede des Stiftungsrates.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Olten-Gösgen

4. Oktober 1948.

Wohlfahrtsfonds der Firma Emil Grüninger, in Olten. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. September 1948 eine Stiftung. Diese bezweckt die Gewährung von Zuwendungen an die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma in Olten zur Abwendung der wirtschaftlichen Folgen von Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und Alter. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch Emil Grüninger, von Näfels, Präsident, und Hans Völlmin, von Ormalingen, Sekretär, beide in Olten. Diese führen Kollektivunterschrift. Adresse: Aarburgerstrasse 105 (Bureau der Stifterfirma).

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

5. Oktober 1948.

Fürsorgefonds der Schweizerischen Ferment-Aktien-Gesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1943, Seite 1281). Aus dem Stiftungsrat ist Dr. Richard Kern infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt Felix Lotz, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

5. Oktober 1948.

Stiftung der Firma Heenss & Co. A.G., in Arlesheim (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1942, Seite 2221). Die Stiftungsurkunde wurde am 26. August 1948, mit Zustimmung des Regierungsrates als Aufsichtsbehörde, abgeändert. Die Firma lautet nun **Stiftung der Firma Anlegerfabrik A.G.**

5. Oktober 1948.

Personalfürsorgestiftung der Tonwerk Lausen A.G., in Lausen (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1948, Seite 237). Theodor Tschopp ist infolge Todes als Präsident des Stiftungsrates ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Dr. Hans Meyer-Scholer, von Muttenz, in Binningen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

5. Oktober 1948.

Versicherungsfonds für die Arbeiter des Tonwerk Lausen A.G., in Lausen, Stiftung (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1943, Seite 2714). Theodor Tschopp, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Präsident gewählt Dr. Hans Meyer-Scholer, von Muttenz, in Binningen. Als weiteres Mitglied wird Julius Christen-Furrer, von Itingen, in Lausen, gewählt. Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv.

5. Oktober 1948.

Pensionsfonds für die Angestellten des Tonwerk Lausen A.G., in Lausen, Stiftung (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1943, Seite 2714). Theodor Tschopp, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde gewählt Dr. Hans Meyer-Scholer, von Muttenz, in Binningen. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

5. Oktober 1948.

Schulfonds der Tonwerk Lausen A.G., in Lausen, Stiftung (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1948, Seite 391). Theodor Tschopp, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Präsident gewählt Dr. Hans Meyer-Scholer, von Muttenz, in Binningen. Kollektivzeichnungsberechtigt sind Dr. Hans Meyer-Scholer und Martin Tschudin.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1. Oktober 1948.

Personalfürsorgestiftung der Chemischen Fabrik «Para» Aktiengesellschaft, Rapperswil, in Rapperswil, Stiftung (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1943, Seite 428). Die Einzelunterschrift von Dr. Ernst Rudin ist infolge Todes erloschen. An dessen Stelle wurde neu die Einzelunterschrift erteilt dem Stiftungsratsmitglied: Dr. Ernst K. Rudin-Domeisen, von Basel und Muttenz, in Zürich.

Aargau — Argovie — Argovia

6. Oktober 1948.

Fürsorgefonds der Angestellten und Arbeiter der Hermann Daetwyler, Aktiengesellschaft, in Zofingen, Stiftung (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1945, Seite 1631). An Stelle von Marcel Vetrano, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde neu in den Stiftungsrat als Protokollführer gewählt Hans E. Surer, von Arisdorf, in Zofingen. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

6. Oktober 1948.

Wohlfahrts-Stiftung der A.-G. Hunziker & Cie., Zürich, in Brugg, Stiftung (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1942, Seite 40). Durch öffentliche Urkunde vom 29. September 1948 und mit Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 30. Juli 1948 wurde der Stiftungsakt vom 18. Dezember 1941 abgeändert. Die Stiftung hat den Zweck, alle Angestellten und Arbeiter der «Aktiengesellschaft Hunziker & Cie. Zürich» gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Arbeitsunfähigkeit oder Not zu schützen, sowie den Hinterbliebenen solcher verstorbener Arbeitnehmer freiwillige Unterstützungen zuteil werden zu lassen. Aus dem Stiftungsvermögen und den Einkünften der Stiftung dürfen indessen keinerlei Leistungen, zu denen die Stifterfirma rechtlich verpflichtet ist, ausgerichtet werden.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

6. Oktober 1948.

Personalfürsorgestiftung der Firma Schubert & Schramm, Möbelfabrik, Uttwil, in Uttwil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 17. September 1948 eine Stiftung. Sie bezweckt die vorübergehende Fürsorge für Angestellte und Arbeiter der Stifterfirma bei Invalidität, Krank-

heit oder sonstiger unverschuldeter Notlage. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat, der von der Stifterfirma bestellt wird, gehören an: Paul Schubert, Präsident; Wilhelm Schramm und Karl Benetta, Mitglieder, alle von und in Uttwil. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: bei der Stifterfirma.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

5 octobre 1948.

Fondation pour la construction d'une salle de musique, à Neuchâtel (FOSC. du 26 décembre 1944, N° 303, page 2848). Hans Rychner et Henri Rivier, décédés, ne font plus partie du comité. Leurs pouvoirs sont éteints. Le bureau de la fondation est actuellement composé comme suit: président: Claude Du Pasquier; vice-président: Charles Hotz, ces deux de et à Neuchâtel; caissier: Jean-Pierre de Montmollin, et secrétaire: Paul Richard (les deux derniers déjà inscrits). Ils engagent la fondation par la signature du président ou du vice-président apposée collectivement avec celle du secrétaire ou du caissier.

Genf — Genève — Ginevra

30 septembre 1948.

Fonds de Prévoyance du Personnel de la Société Genevoise d'Instruments de Physique, à Genève, fondation (FOSC. du 31 août 1946, page 2572). Suivant arrêté du Conseil d'Etat de la République et canton de Genève du 3 septembre 1948, et décision prise en la forme authentique le 16 septembre 1948, l'acte de fondation a été modifié sur un point non soumis à publication.

1er octobre 1948.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société anonyme des Ateliers de Sécheron, à Genève, fondation (FOSC. du 21 septembre 1946, page 2776). Le président du conseil de fondation est Louis Gilliéron, de Rivaz et Servion (Vaud) et de Genève, à Genève; le secrétaire Emile Kronauer, de Winterthour (Zurich), à Genève, et le trésorier William Rufi (inscrit comme membre du conseil) lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs des anciens membres du conseil de fondation Georges-François Lemaître, président, et Gottlieb-Louis Meyfarth, décédés, sont éteints.

1er octobre 1948.

Fondation Meyfarth, à Genève, dont le but est de créer des bourses d'études en faveur d'enfants du personnel de la Société anonyme des Ateliers de Sécheron (FOSC. du 21 septembre 1946, page 2776). Le président du conseil de fondation est Louis Gilliéron, de Rivaz et Servion (Vaud) et de Genève, à Genève; le secrétaire Emile Kronauer, de Winterthour (Zurich), à Genève, et le trésorier William Rufi (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs des anciens membres du conseil Georges-F. Lemaître, président, et Gottlieb-Louis Meyfarth, décédés, sont éteints.

Allgemeiner Teil - Partie générale - Parte generale

Zürich — Zurich — Zurigo

6. Oktober 1948.

Viehzuchtgenossenschaft Kemptthal & Umgebung, in Lindau (SHAB. Nr. 264 vom 18. Oktober 1913, Seite 1867). Die Generalversammlung vom 18. Oktober 1946 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun **Braunviehzuchtgenossenschaft Kemptthal und Umgebung.** Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Der Zuchtbuchführer Otto Braunschweiler ist nicht mehr Sekretär, sondern Aktuar. Kollektivunterschrift mit Präsident Carl Bertschinger führt nun auch Kassier Jakob Morf-Brüngger, von und in Illnau.

6. Oktober 1948. Immobilien usw.

Imhand G. m. b. H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1946, Seite 918), Kauf und Verkauf von Immobilien usw. Diese Gesellschaft ist durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18. August 1948 aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil die Eidg. Steuerverwaltung, Abteilung Kriegsgewinnsteuer, und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich dagegen Einspruch erhoben haben.

6. Oktober 1948.

Gips-Union A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 107 vom 10. Mai 1948, Seite 1302), Herstellung und Vertrieb von Gips usw. Die Generalversammlung vom 21. September 1948 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 800 neuen Prioritätsaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 600 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 1600 Prioritätsaktien zu Fr. 500 und 4000 Stammaktien zu Fr. 300, alle auf den Namen lautend, und voll einbezahlt.

6. Oktober 1948. Seidenstoffe.

Fritz Köng, in Zürich (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1948, Seite 729), Fabrikation von Seidenstoffen. Neues Geschäftslokal: Seefeldstrasse 124 (bei Anton Rosa).

6. Oktober 1948. Immobilien.

Modestia Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1946, Seite 2218), Immobilien. Jakob Weilenmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Johann Jakob Sprecher, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

6. Oktober 1948. Waren aller Art.

M. Frösch, in Zürich (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1947, Seite 3334). Der Firmainhaber wohnt in Zürich 10. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Import, Export und Vertretungen in Waren aller Art. Neues Geschäftslokal: Bauherrenstrasse 27.

6. Oktober 1948. Autoöl usw.

A. Demmler & Co., vormals Fritz Baumann's Erben, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1948, Seite 2150), Autoöl usw. Neues Geschäftlokal: Grubenstrasse 39 in Zürich 3.

6. Oktober 1948. Brissago-Zigarren.

E. Steiner, jun., in Zürich (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1927, Seite 333), Vertretung der Fabbrica tabacchi in Brissago. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 8. Geschäftslokal: Jenatschstrasse 1.

6. Oktober 1948. Kamm- und Bürstenwaren.

Weber-Strickler, in Zürich (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1928, Seite 606), Kamm- und Bürstenwaren. Der Firmainhaber Oskar Weber-Strickler und die Prokuristin Ida Weber-Strickler wohnen in Küsnacht (Zürich). Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 40.

6. Oktober 1948. Leder usw.

A. Ruckgaber, in Zürich (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1946, Seite 2018), Leder usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Oktober 1948.

Emil Maurer, Last-Auto-Betrieb, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Maurer, von Zürich, in Zürich 9. Autotransporte (Sachen). Birmensdorferstrasse 543.

6. Oktober 1948. Kinotheater.

Indermaur & Cie., Studio Nord-Süd, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Anna Indermaur, von Zürich, in Zürich 8, Willi Bösiger, von Untersteckholz, in Zürich 1, und Max Indermaur, von Rheineck, in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1948 ihren Anfang genommen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig die Gesellschafterin Anna Indermaur befugt. Betrieb des Kinotheaters Studio Nord-Süd. Limmatquai 16.

Bern — Berne — Berna

Bureau Burgdorf

6. Oktober 1948.

Wohnbaugenossenschaft Schafrothareal, in Burgdorf (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1947). Konrad Nussbaumer ist als Präsident der Verwaltung zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen; er verbleibt edoch weiterhin als Beisitzer Mitglied der Verwaltung. Als Präsident wurde neu gewählt Fritz Zaugg, von Langnau (Bern), in Burgdorf. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

Bureau de Courtelary

Rectification.

Banque populaire suisse, succursale de Tramelan-Dessus (FOSC. du 11 août 1947, N° 185, page 2303), société coopérative, avec siège central à Berne. Le nom du fondé de pouvoir est rectifié en Willy Vuilleumier.

6 octobre 1948. Mode masculine.

W. Mathez, à Tramelan-Dessus. Le chef de la maison est Willy Mathez, de et à Tramelan-Dessus. Mode masculine. Grand'Rue 13.

6 octobre 1948. Boucherie, etc.

Ad. Müller, à Tramelan-Dessus. Le chef de la maison est Adolphe Müller, de Rüfenach (Argovie), à Tramelan-Dessus. Boucherie-charcuterie. Rue Virgile Rossel 29.

Bureau Interlaken

6. Oktober 1948. Kinderheim.

Joh. Duber-Homberger, in Beatenberg. Inhaber der Firma ist Johann Duber, von und in Beatenberg. Betrieb des Kinderheims « Sunnmatt ».

Bureau Nidau

6. Oktober 1948.

Käsereigenossenschaft Worben, in Worben (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1931, Seite 584). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 14. September 1942 die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die Genossenschaft ist Mitglied des Verbandes bernischer Käserei- und Milchgenossenschaften. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder wie bisher persönlich und solidarisch. Innerhalb der Genossenschaft, d. h. unter den Mitgliedern, verteilt sich die Haftbarkeit nach dem Milchlieferungsquantum im Verlauf der letzten fünf Jahre, auf den einzelnen Betrieb gerechnet. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Amtsanzeiger von Nidau », soweit gesetzlich vorgeschrieben im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Präsident ist Hans Rohrer, von Bolligen, in Werdthof bei Kappelen; Vizepräsident: Ernst Fiechter, von Dürrenroth, in Worben; Sekretär: Adolf Blunier, 1906, von Trub, in Worben. Die Unterschrift führen wie bisher kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär. Die Zeichnungsberechtigungen des bisherigen Präsidenten Stephan Nyffenegger, des bisherigen Vizepräsidenten Fritz Löffel-Glauser und des bisherigen Sekretärs Fritz Löffel-Jaussi sind erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

4. Oktober 1948. Papeterie usw.

J. Häfliger, in Luzern. Inhaber der Firma ist Julius Häfliger, von Sursee, in Horw. Handel mit Papeterie- und Rauchwaren. Hirschmattstr. 51.

4. Oktober 1948.

F. Kunz, Industrie-Abfälle, in Emmen. Inhaber der Firma ist Franz Kunz, von Grosswangen, in Emmen. An- und Verkauf von Altstoffen (Eisen, Metalle, Lumpen, Papier, Knochen usw.), sowie Detailverkauf von Brennstoffen (Kohlen, Brennholz, Heizöle usw.). Emmen-Dorf.

6. Oktober 1948. Elektroinstallationen usw.

A. Muggli & Co., in Luzern, Elektroinstallationen usw. (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1947, Seite 3187). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «A. Muggli», in Luzern.

6. Oktober 1948. Elektroinstallationen usw.

A. Muggli, in Luzern. Inhaber der Firma ist Adalbert Muggli, von Meggen und Luzern, in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «A. Muggli & Co.», in Luzern, auf den 1. September 1948 übernommen hat. An Peter Bonetti, von Locarno, in Luzern, technischer Leiter, ist Einzelprokura erteilt. Elektroinstallationen, Handel mit Beleuchtungskörpern und elektrischen Apparaten. Obergrundstr. 67.

6. Oktober 1948. Landesprodukte usw.

Frau Meyer, in Willisau-Stadt, Landesprodukte und Futtermittel (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1946, Seite 1667). Diese Firma ist zufolge Geschäftsverkauf erloschen.

Schwyz — Schwytz — Svitto

5. Oktober 1948.

Buch- & Accidenzdruckerei & Verlag der Neuen Einsiedler Zeitung, in Einsiedeln, Genossenschaft (SHAB. Nr. 274 vom 23. November 1943, Seite 2606). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 23. März 1948 ihre Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun: **Verlagsgenossenschaft Neue Einsiedler Zeitung.** Die Genossenschaft bezweckt, durch Druck und Verlag die Herausgabe einer Zeitung nach den Grundsätzen der liberalen Partei des Bezirkes Einsiedeln zu ermöglichen. Dem Zeitungsbetrieb ist eine Buch- und Akzidenzdruckerei angegliedert. Die Bekanntmachungen erfolgen in der « Neuen Einsiedler Zeitung » und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

5. Oktober 1948.
Darlehenskasse Höfe, in Wollerau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1946, Seite 1876). Karl Mächler ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt aber im Vorstand. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Aktuar Josef Marty. Kaspar Höfliger, von Freienbach, in Wollerau, ist nun Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

5. Oktober 1948.
Kronen-Drogerie, Urscheler-Lienhardt, in Einsiedeln. Inhaberin ist Annie Urscheler-Lienhardt, von St. Gallen, in Einsiedeln. Drogerie.

5. Oktober 1948. Transporte.
Meinrad Fuchs, in Unteriberg. Inhaber der Firma ist Meinrad Fuchs, von und in Unteriberg. Autotransporte.

5. Oktober 1948.
Joh. Jenny, Fabrikation industrieller Bedarfsartikel, bisher in Siebnen, Gemeinde Galgenen, Fabrikation von und Handel mit Polierscheiben, Polier- und Schleifmaterial usw. für die Verarbeitung und Veredlung von Metallen (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1947, Seite 1024). Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1948, Seite 2618) und wird daher im Handelsregister von Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Glarus — Glaris — Glarona

27. September 1948. Baumaterialien, Gasbetonplatten usw.
Pora A. G., in Mühlehorn. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. September 1948 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Baumaterialien aller Art, insbesondere die Herstellung und den Vertrieb von Gasbetonplatten. Die Gesellschaft übernimmt von Carl Niederer, in Ennenda, gemäss Sacheinlagevertrag von 21. September 1948 Mobilien zum Preise von Fr. 15 000, wofür dem Sacheinleger 15 vollliberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden, sowie gemäss Uebernahmevertrag vom 21. September 1948 das Fabrikationsverfahren für Gasbetonplatten zum Preise von Fr. 10 000, zahlbar in bar. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Namenaktien zu Franken 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus 1 bis 5 Mitgliedern, gehören an: Walter Hirschmann, von St. Gallen, in Bad-Ragaz, Präsident; Jürg Frank, von St. Gallen, in Zürich, und Carl Niederer, von Heiden, in Ennenda. Der Präsident und das Mitglied Carl Niederer zeichnen einzeln. Domizil: im Geschäftsbureau in Mühlehorn.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

5. Oktober 1948.
E. Frey-Lohner, Haushalt. Artikel, in Birsfelden, Handel mit Haushaltungsartikeln, Basarwaren (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1943, Seite 2194). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei den Handel mit Mercerie-, Bonneterie- und Kurzwaren en gros.

5. Oktober 1948. Lebensmittel usw.
Alfred Peter-Pösinger, in Münchenstein, Lebensmittel, Mercerie, Bonneterie (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1943, Seite 81). Neues Geschäftslokal: alte Reinacherstrasse 115.

5. Oktober 1948. Bäckerei usw.
E. Aebi-Bäbler, in Bennwil, Bäckerei, Konditorei, Futterwaren (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1947, Seite 3831). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1948, Seite 2632) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

5. Oktober 1948. Nährmittel usw.
Versandhaus Herba H. Scheilhammer, in Sissach, Nähr- und Stärkungsmittel, kosmetische Produkte (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1948, Seite 2024). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Oktober 1948. Spar-Spiegel-Lampen.
K. Hablützel & Sohn, in Muttenz, Kollektivgesellschaft, Fabrikation und Vertrieb der Spar-Spiegel-Lampen «Sonnex» (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1942, Seite 300). Infolge Todes des Karl Hablützel-Gerber ist die Gesellschaft aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

5. Oktober 1948.
Tonfilm Frobenius A.G. (Films sonores Frobenius S.A.) (Film parlanti Frobenius S.A.) (Talking pictures Frobenius Ltd.), in Münchenstein (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1947, Seite 2305). René Guggenheim ist nicht mehr Direktor. Seine Unterschrift sowie die Prokura von Wolfgang La Roche sind erloschen.

5. Oktober 1948. Maschinen usw.
A. Grunder & Cie Aktiengesellschaft, in Binningen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen für Landwirtschaft usw. (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1947, Seite 966). Die Prokura von Richard Magany-Stahl ist erloschen.

5. Oktober 1948. Maschinen, Apparate usw.
Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Zweigniederlassung Münchenstein, in Münchenstein, Herstellung elektrischer Maschinen und Apparate usw. (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1947, Seite 3116), mit Hauptsitz in Baden. Der bisherige kaufmännische Direktor Emil Zaugg wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates gewählt. Er zeichnet für den Hauptsitz und die Filiale Münchenstein wie bisher kollektiv zu zweien. Zum kaufmännischen Direktor wurde ernannt Dr. Walter Lang, von Zürich, in Baden. Er führt für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Münchenstein Kollektivunterschrift.

5. Oktober 1948.
Noba Rheinlager A.G., in Birsfelden, Spedition auf dem Rhein und Lagerung von Gütern aller Art usw. (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1948, Seite 2544). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. August 1948 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt.

5. Oktober 1948. Liegenschaften.
Silto A.G., bisher in Basel (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1947, Seite 3649). In der Generalversammlung vom 13. September 1948 wurden die Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Binningen verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. Mai 1947. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Grundbesitz sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Dr. Ernst Küry-Buining; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Gertrud Haldemann, von Eggiwil, in Binningen. Sie führt Einzelunterschrift. Domizil: Margarethenstrasse 12.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

8. September 1948.
Walter Lengweiler, Füllhalter en gros, in St. Gallen, Fabrik für Füllhalter und Goldfedern (SHAB. Nr. 57 vom 1. April 1948, Seite 907). Die Firma lautet nunmehr: Walter Lengweiler und die Geschäftsnatur: Goldfedernfabrik und Füllhalter en gros. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 4a.

Aargau — Argovie — Argovia

27. September 1948.
Wohnbaugenossenschaft Bremgarten, in Bremgarten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1948 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung einfacher, gesunder, zweckmässiger und wirtschaftlicher Wohnungen, den Ankauf von Land und Ankauf oder Uebernahme bereits bestehender Wohnhäuser sowie die Vermietung von Wohnungen an die Mitglieder. Die Vermietung von Wohnungen oder der Verkauf von Eigenheimen erfolgt nur an Mitglieder der Genossenschaft. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100 und Fr. 500. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Bremgarter Bezirksanzeiger», in Bremgarten, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern, zurzeit aus 3 Personen. Es gehören ihr an: Josef Schibli, von Fislisbach, in Hermetschwil-Staffeln, als Präsident; Walter Minder, von Huttwil, als Aktuar, und Gottlieb Stirnemann, von Gränichen, als Kassier, diese beiden wohnhaft in Bremgarten (Aargau). Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen zu zweien kollektiv. Domizil: bei Ernst Seiler, Notar, Antonigasse 53.

6. Oktober 1948. Autotransporte.
Gebr. Appenzeller, in Bremgarten. Unter dieser Firma sind Gottlieb Appenzeller und Ulrich Appenzeller, beide von Rohrbach, in Bremgarten (Aargau), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. September 1948 ihren Anfang nahm. Fuhrhalterei, Unternehmung für den Autotransport von Sachen. Ober-Ebene.

6. Oktober 1948. Gartenbau.
G. Müller, in Schöftland. Inhaber dieser Firma ist Gottlieb Müller, von und in Schöftland. Gartenbau und Friedhofgärtnerei. Unterdorfstrasse 35.

6. Oktober 1948.
Emil Morach jun., Metzgerei, Aarau, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Emil Morach junior, von Schöftland, in Aarau. Metzgerei und Wursterei. Zwischen den Toren.

6. Oktober 1948.
Vit. Tommasini Aktiengesellschaft, Teigwarenfabrik, in Lenzburg, Fabrikation von und Handel mit Teigwaren, Paniermehl, Gries und andern Nahrungsmitteln (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1947, Seite 1896). Einzelprokura ist erteilt an Margrit Wildi-Rossi, von und in Schafisheim.

6. Oktober 1948.
Darlehenskasse Niederwil (Aarg.), in Niederwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1946, Seite 1021). In der Generalversammlung vom 14. März 1948 wurden die Statuten revidiert. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch noch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Unterschrift von Ernst Gauch-Müller, bisher Aktuar, ist erloschen; er verbleibt im Vorstande. Neu zum Aktuar wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Josef Vock und zum Vizepräsidenten Ernst Franzetti, von und in Niederwil. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

6. Oktober 1948.
Käsereigenossenschaft Geltwil, in Geltwil (SHAB. Nr. 285 vom 4. Dezember 1936, Seite 2842). In der Generalversammlung vom 8. Juli 1948 wurden die Statuten dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

6. Oktober 1948.
Käsereigenossenschaft Bünzen, in Bünzen (SHAB. Nr. 127 vom 3. Juni 1939, Seite 1136). In der Generalversammlung vom 21. Juni 1947 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der Milch, Förderung der beruflichen Kenntnisse, des genossenschaftlichen Geistes sowie anderer landwirtschaftlicher Interessen. Neben der persönlichen und solidarischen Haftbarkeit besteht nun auch die unbeschränkte Nachschusspflicht der Mitglieder. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar. Kassier ist Josef Müller, von und in Bünzen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges

6 octobre 1948. Alimentation.
M. Marmet, à Morges, alimentation générale (FOSC. du 12 décembre 1946, Nº 291, page 3612). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Nyon

4 octobre 1948. Café.
Ida Meylan-Pauchon, à Nyon, exploitation du café vaudois (FOSC. du 1er février 1941, page 221). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

Bureau d'Yverdon

6 octobre 1948. Charpenterie, menuiserie.
Charles Rosset, à Yverdon, charpenterie et menuiserie (FOSC. du 22 février 1943, page 411). Le commerce est transféré: rue Haldimand 87.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

5 octobre 1948. Mercerie, tricotage.
Andenmatten Hélène, à Sierre. La titulaire de cette raison est Hélène Andenmatten, de Saas-Almagel (Valais), à Sierre, mineure, sous la puissance paternelle de son père Florin Andenmatten, de Saas-Almagel (Valais), à Sierre. La maison est engagée par la signature du représentant légal. Mercerie, tricotage. Borzuat-Sierre.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 126278. Hinterlegungsdatum: 3. April 1948, 13 Uhr.
Karl Hafner, Wotanstrasse 16, **Zürich 7**, und **Johann Gebert, Adliswil** (Zürich, Schweiz). Briefadresse: Karl Hafner, Wotanstrasse 16, Zürich 7.
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen und Apparate für die Nahrungsmittelindustrie.

CREMOLA

Nr. 126279. Hinterlegungsdatum: 12. September 1948, 22 Uhr.
Carl Stutz, Alemannengasse 70, **Basel** (Schweiz). — Handelsmarke.

Auto-Motoröl 100% pennsylvanisch.

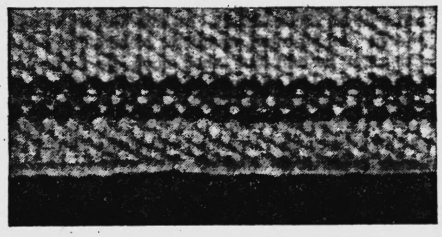
STUBOL

Nr. 126280. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1948, 17 Uhr.
Energen Foods Co. Limited, Bridge Road, Willesden, **London NW** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Diätetische Nahrungsmittel; Säuglings- und Kranken-Nahrungsmittel.

Nr. 126281. Hinterlegungsdatum: 3. August 1948, 11 Uhr.
Ostertag, Hausamann & Co., vormals Pongees AG., Gotthardstrasse 61, **Zürich 2** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Gewebe.



Die Erkennungsfäden in der Webkante werden rot ausgeführt.

Nr. 126282. Hinterlegungsdatum: 23. August 1948, 18 Uhr.
Bolton Leathers Limited, Weston Street Tannery, Weston Street, **Bolton** (Lancashire, Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Leder.

BOLTONIA

Nr. 126283. Hinterlegungsdatum: 23. August 1948, 18 Uhr.
Bolton Leathers Limited, Weston Street Tannery, Weston Street, **Bolton** (Lancashire, Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Leder und Lederimitationen.

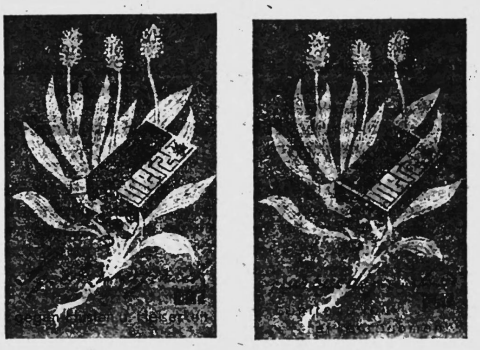
FLORANA

Nr. 126284. Hinterlegungsdatum: 2. September 1948, 9 Uhr.
Ernst Keller, im **Bühl, Männedorf** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungs- und Waschmittel.

Nr. 126285. Hinterlegungsdatum: 10. September 1948, 20 Uhr.
Merz & Co. AG., Bahnhofstrasse 21, **Aarau** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Spitzwegerich-Extrakt hergestellte pharmazeutische Produkte.



N° 126286. Date de dépôt: 13 septembre 1948, 18 h.
Quatrix (Société à responsabilité limitée), rue de la Pépinière 11, **Paris** (France). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits pour le nettoyage et le lavage des tissus.

TERN

Nr. 126287. Hinterlegungsdatum: 14. September 1948, 20 Uhr.
Alfred Hohl, Mels (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 67939. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. August 1948 an.

Drogen, Essenzen, Oele, Fette, Spirituosen, medizinische, kosmetische Präparate und Haarpflegeartikel.

N° 126288. Date de dépôt: 14 septembre 1948, 17 h.
Guillemette Wiedmer, boulevard Helvétique 14, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

NATURLAX

Nr. 126289. Hinterlegungsdatum: 16. September 1948, 17 Uhr.
Institut für Betriebswirtschaft (Institut économique et technique), Grosshöchstetten (Bern, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Publikationen jeder Art, betriebswirtschaftliche Einrichtungen, wie Buchhaltungen, Arbeitskontrollen usw.

N° 126290. Date de dépôt: 17 septembse 1948, 12 h.
Fabrique d'Horlogerie S. A. Buttes (Buttes Watch Co. Limited), Buttes (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 68978. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 septembre 1948.

Montres et chronographes.

B.W.C.
SUISSE

Nr. 126291. Hinterlegungsdatum: 22. September 1948, 10 Uhr.
Amalgamated Tobacco Corporation Ltd., Melson Street 13, **Luton** (Bedfordshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Verarbeiteter oder unverarbeiteter Tabak.

YANX

Nr. 126292. Hinterlegungsdatum: 22. September 1948, 10 Uhr.
Kayser-Bondor Limited, Great North Road, **Baldock** (Hertfordshire, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Bekleidungsartikel.

BALDOR

N° 126293. Date de dépôt: 20 septembre 1948, 5 h.
R.Vogt & Cie, Montres Mira, rue Centrale 14, **Bienne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Transmission et renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 68330 de R.Vogt & Cie, Bienne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 septembre 1948.

Montres et pendules de tous genres et parties des dites.

POLHEM

N° 126294. Date de dépôt: 21 septembre 1948, 10 h.
Méoc S. A., Charrat (Valais, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Engrais soluble pour arbres fruitiers, cultures maraîchères, fraisières.

FUMURALO

N° 126295. Date de dépôt: 22 septembre 1948, 19 h.
Société anonyme de Commerce Eiwa, Genève, rue du Rhône 49, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres de toutes sortes; aiguilles hypodermiques.

Eiwa

Nr. 126296. Hinterlegungsdatum: 21. September 1948, 18 Uhr.
Robert Schlör, dipl. Ing., Reinach (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungsmittel und Shampoos in fester und flüssiger Form für technische Zwecke.

UXIT

Nr. 126297. Hinterlegungsdatum: 24. September 1948, 17 Uhr.
Clark & Company, Limited, Anchor Mills, **Paisley** (Schottland, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 69551. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. September 1948 an.

Garne und Zwirne aller Art.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Sarba S. A., Biel

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Artikel 824 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Firma Sarba S. A., mit Sitz in Biel (Handel mit Pelzen und Kleidern verschiedener Art) ist umgewandelt worden in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma Sarba s. à r. l. Zweck und Sitz sind gleich geblieben.

Die Gläubiger der Sarba S. A. werden hiemit im Sinne von Art. 826 OR. aufgefordert, bis spätestens 31. Oktober 1948 ihre Ansprüche bei der Gesellschaft, Mattenstrasse Nr. 2 in Biel, anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die neue Gesellschaft über. (AA. 257[1])

Biel, 22. September 1948. **Sarba S. A., Biel**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Postscheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Aarau: Schärer Walter, Photoreporter, VI 8516. **Adelboden:** Schranz Gebr. Robert und Gottfried, III 20652. **Arni bei Biglen:** Iseli Karl, Sattlerei, III 18145. **Bargen** (Bern): Widmer Walter, Handelsmann, IVa 6964. **Basel:** Ameropa AG., V 10250. — Beck Fritz, Sackverwertung, V 2181. — Blaser-Baur Alfred, Liegenschaftskonto, V 1475. — Bleuel & Co. E., Export und Import, V 2110. — Ebelke John, Dr. phil., V 2052. — Eschbach Hans, Isolierungen, V 1482. — Favre André-E., employé de banque, V 7232. — Gärtnervereinigung Basel und Umgebung, VHTL., V 1926. — Gasser Adolf, Elektro-Feinmechaniker, V 1506. — Gesellschaft zur Dompropstei, V 1670. — Gutekunst Werner, dipl. Baumeister, V 1947. — Hirrle L., Frau, Lebensmittel, V 13235. — Hüttensektion Stadtturnverein, V 1192. — Jud Fritz, dipl. Schreinermeister, V 5638. — Krayenbühl Jean-Pierre, Dr sc. techn., V 1194. — Kündig-Richard Henri, V 10557. — Lautenschlager-Keller Karl, V 2049. — Löpfe & Stoll, chemisch-technische Produkte, V 11802. — Merk R., Ingenieur, elektrische Apparate und Messinstrumente, V 1503. — Radlmerski-Weber M., Frau, zahntechnisches Laboratorium, V 8844. — Rediastic Walter Rietmann, Reparaturdienst für Elastik, V 2439. — Rudin-Spony Emil, V 4919. — Rüsch-Blättler Fritz, Metzgermeister, V 947. — Schweizerischer Eisenbahner Reiseverein, Sektion Basel, V 13341. — Schwyn Walter, Werkmeister, V 1608. — Socoba AG., V 9709. — Vögtlin Gebr., Buffet- und Wanduhrenfabrikation, V 952. — Walbel-Flach Clara, V 1495. — Weiss-Peter Th., Import-Export, Vertretungen, V 1799. — Wettstein-Maurer M., Frau, V 1474. **Basseecourt:** Sterchi Jean, bracelets-montres, IVa 6966. **Bern:** Balz Walter, Mechaniker, Bümpliz, III 20671. — Bidiville Louis, III 20659. — Brewa Alfred Brechbühl, III 20656. — Heiwig H., technische Papiere, III 20669. — Herb-Hegnauer J., Restaurant-Tea-room «Canova», III 14387. — Lexikon der Pädagogik (Redaktionskommission), III 7908. — Lötscher Hugo, Kaufmann, III 20626. — Michel Emil, Kaufmann, III 20650. — Modehaus Messerli, III 20658. — Petitpierre André, actuaire, III 20654. — Rünzi & Lory, III 20661. — Schmid Hans, Beamter SBB., III 20668. — Schweizerischer Verband der Privat-Arbeitnehmer, III 8224. — Verband galvanischer Anstalten der Schweiz, Sektion Bern-Biel-Solothurn, III 8324. **Biel:** Montandon G., boucherie de la Gare, IVa 6967. — Schorer W., laboratoire dentaire, IVa 6968. — Weber Kurt, Reisevertreter, IVa 6965. **Bière:** Club de courses «Le Daphné», II 9740. **Binningen:** Doess H. John, Elektro-Apparatebau, V 1389. **Boécourt:** Wiser Joseph, installations téléphoniques, IVa 6970. **Breitenbach:** Jeanrenaud-Gindrat André, Techniker, V 1986. **Buchs** (Aargau): Lienhard-Motoren Verkauf AG., VI 8518. **Bülach:** Baugenossenschaft Gstückt, VIII 37952. **Burgdorf:** Conus Simone, Postgehilfin, IIIb 1768. — Lüthi & Co. Otto, Kleider-Glide, IIIb 1766. **Carnago:** Parrocchia di Ponte-Capriasca, XIa 4076. **Les Cerlatez:** Comité d'action contre la place d'Artillerie, IVb 3317. **Champfèr:** Alpine Versuchsgärtnerei Villa Flavia AG., X 5967. **Château-d'Oex:** Bornet Henri, pension Richement, II 12556. **La Chaux-de-Fonds:** Ernst Arnold, serrurier, IVb 3321. — Guérin Henri, employé, IVb 3320. — Jeanmaire Alexandre, fabrication de boutons d'étoffe, IVb 3322. **Chézard:** Coopérative de l'enseignement, IV 1574. **Chez-le-Bart:** Wyss Ghita, Mme, couture, IV 3389. **Chiasso:** Pfahler Giorgio, XIa 4922. **Chur:** Barak Lindo, Kaufmann, X 5998. — Engoli & Cie. Ed., Bündner Herrenwäschefabrik, X 5993. **Les Crosettes:** Oppliger Gottlieb, médecin-vétérinaire, IVb 3324. **Delémont:** Boillat Paul, représentant Chocolats Suchard S. A., IVa 6961. **Domat/Ems:** Durisch Jakob, elektrische Installationen, elektro-mecbanische Reparaturwerkstätte, X 5997. — Willi Josef, mechanische Schreinerei, X 5996. **Dornach** (Solothurn): Schiller Paul Eugen, dipl. Ing., V 12902. **Erstfeld:** Dubacher-Pagliarini J., VII 5896. **Flühli** (Luzern): Wicki Franz, Dachdeckermeister und Baumaterialienhandlung, VII 6093. **Frutigen:** Lienhardt-Schmid Hans, Uhrensteine, III 18205. **Genève:** Babel-Sauter P.-A., Mme, I 7433. — Club d'éducation physique, I 4246. — Compagnie des «Hauts Crêts», I 11798. — Consortium de transports commerciaux S. A., C.T. C. Lines, I 8425. — Déruaz Jean, assurances, I 10023. — Harmonie «La Lyre», fonds pour uniformes, I 10816. — Mission du Gabon, I 11799. — Porcbet Paul, épicerie fine, I 7792. —Société suisse de chronométrie, I 11787. **Geuensee:** Stadelmann Franz, Landesprodukte, VII 8912. **Glarus:** Sektion Glarnerland und Umgebung des Verbandes schweizerischer Eisenwarenhändler, IXa 1906. **Grabs:** Konsumverein, IX 1157. **Grindelwald:** Klssling-Linder Arnold, Tapezierer, III 20664. **Grossböchstetten:** Lüdi Hans, Buchdruckerei, Buchbinderei, Papeterie, III 20663. **Hasle-Rüegsau:** Westermeier-Geiser F. und K., Spielwaren «Asta Berling», IIIb 1771. **Haslen** (Appenzell): Koster Johann, IX 9611. **Herisau:** Nyffeler Robert, IX 3571. **Horgen:** Laternser, Handel mit Konfiseriewaren, Biskuits und Waffeln, VIII 37780. **Immensee:** Hofstetter Karl, Buchbinder, VII 12776. **Interlaken:** Fürsorge- und Beratungsstelle für Alkobolkranke des Amtes Interlaken, III 20655. — Postkarten Verlag Gabler, Nachfolger Frau L. Soppelsa, Matten, III 18688. **Islikon:** Schweizer A., Reinigungsapparate «Retor», Kefikon, VIIIc 3320. **Kirchberg** (St.Gallen): Thalmann Werner, Polstermöbelgeschäft, IX 9442. **Kirchdorf** (Bern): Jenni Christ., Bezirksverwalter, III 20630. **Kreuzlingen:** Seiz M., Trikotspezialgeschäft, VIIIc 3976. **Laeben** (Schwyz): Deuber J., Molkereiprodukte und Lebensmittel, IXa 1114. **Laufenburg:** Pontonierfahrverein, VI 8521. — Weiss Emil, mechanische Schreinerei, VI 8522. **Lausanne:** Aebi René, fourrures, II 2815. — Association du personnel enseignant iausannois, II 13947. — Beauverd E.-E., représentant, agence commerciale, II 7047. — Caisse vaudoise de vacances pour la couture, II 11901. — «Columba» S. A. Lausanne, II 8513. — Dupuis-Sieber Gilbert, représentant, II 7175. — Gruaz Francis, facteur d'orgues, II 10742. — Marti J., Mme, II 11276. — Matbez Emlie, II 10706. — Petites missions romandes, II 5048. — Ræber Paul, épicerie de la Croisée, II 12671. **Liebefeld:** Jost K., elektrische Anlagen, III 13096. **Lugano:** Balmelli, eredi, fu Luigi, XIa 3423. — Pezzani Carlo, novità commerciali, XIa 5115. **Luzern:** Aschwanden Ad., Restaurant «Steghof», VII 12134. — Becker-Martin F., Zigarren, VII 11459. — Hausverwaltung Moosmattstrasse 45, Louis Bannwart & Co., VII 13074. — Huber G., Architekt, VII 12250. — Immobilien-Gesellschaft «Berga», VII 11557. — Käppeli & Söhne Louis, Liegenschaftskonto, VII 6447. — Ludin W., Dr., Rechtsanwalt und Urkundsperson, VII 7858. — «Neue Gletra» AG., Fabrik elektrischer Apparate, VII 12509. — Wanner Hans, VII 10517. **Lyss:** Schenk Fritz, Emaillierwerkstätte, IVa 6963. **Lyssach:** Bürgi Alfred, Gemeindeschreiber, IIIb 1772. **Meilen:** Keller Hans, dipl. Ing. ETH., VIII 36771. **Melano:** Amrein-Bernasconi Walter, «Grotto del Pini», XIa 5116. **Meilingen:** Frey-Beyeler K., Warenhalle, VI 8517. **Merenschwand:** Musikverein, VI 8514. **Mollis:** Leuzinger & Sohn Karl, Schreinerei, Rosengarten, IXa 1527. **Morges:** Contemporains 1903, II 8154. **Münchwilen** (Thurgau): Büchi-Naef Ernst, Auto-Garage, VIIIc 3974. **Muttenz:** Wohngenossenschaft Brüggli, V 1274. **Nesslau:** Obertoggenburger Süssmostaktion, IX 11559. **Neuchâtel:** Deluz L., Dr méd., La Condre, IV 3169. — Grossniklaus C., «Dégro», réclame, Serrières, IV 3670. — Jeanneret Charles, Dr et Robert Tissot, cabinet dentaire, IV 3344. — Leuba Paul, Union romande pour l'économie pratique, IV 3794. — Sauvant Paul, horlogerie-bijouterie, IV 3533. **Oberburg:** Gerber Emil, Bezirksverwalter, IIIb 1773. — Ramseyer-Niffenegger Frau B., Trikot-Mode, IIIb 1769. **Oberdorf** (Basel-Land): Verein für Haus- und Krankenpflege, V 1481. **Olten:** Groupement romand, Vb 3008. — Holderegger Hans, Hafner, Vb 3007. — Müller-Scbütz Kurt, Wäsche, Bonneterie, Vb 3006. **Payerne:** Treuthardt-Wethli Jean-Louis (compte privé), II 11523. **Prêles:** Giauque Arthur, propriétaire, IVa 6971. **Reconvilier:** Giger M. et F., pharmacie-droguerie, IVa 6962. **Reichenbach** (Kandertal): Bettschen Gebr., Autotransporte, III 10638. **Reinach** (Aargau): Frauengewerbe-Verband, Sektion Wynen- und Seetal, VI 8530. **Rhäzüns:** Bieler-Fetz F., Holz und Sand, X 5992. **Rorschach:** Thoma E., landwirtschaftliche Artikel, chemisch-technische Produkte «Etro», IX 8661. **Rüschlikon:** Hürzeler Eugen, Buchdrucker, VIII 11521. **Ruswil:** Bicri-Sidler F., Dr., VII 5229. **St-Blaise:** Grenacher Jämes, fabrique de paillons, IV 814. **St.Gallen:** Scal-Klub, IX 10104. **St-Imier:** Contemporains 1900, IVb 3318. **Schlnznach Bad:** Fricker Adolf, VI 8527. **Schlieren:** Bordin Emilio F., chemische und pharmazeutische Produkte, VIII 30190. **Schönbühl-Urtenen:** Ornithologischer Verein Schönbühl und Umgebung, III 5252. **Schwanden** (Glarus): Gredig Robert, Sekundarlehrer, IXa 1236. **Solothurn:** Aktionskomitee für das Gemeindegesetz, Va 447. **Sonvilier:** Fanfare de Sonvilier, loterie en faveur de ses nouveaux équipements, IVb 3319. **Stetten** (Aargau): Greder E., Forellenzucht und Geflügelfarm, VI 8520. **Thun:** Hiltbold Fritz, Maschinentechniker, III 20673. **Turbenthal:** Krankenpflegekommission, VIIIb 537. **Tüscherz:** Goll Karl, Alfermee, IVa 6969. **Uster:** Strub Paul, technische Artikel, VIII 34459. **Viganello:** Gilardi Romeo e Achille, amministrazione, XIa 4348. **Wabern:** Renfer Gustav, Handelsvertretungen, III 20616. **Waldenburg:** Hausptlege-Verein, V 1197. **Weinfelden:** Järmann Oskar, Velos, Motos, VIIIc 3964. **Wetzikon** (Zürich): Schnelter & Co., Zentralheizungen, VIII 36806. **Winterthur:** Christmann Eduard, Apparatebau und Bestandteilfabrikation, VIIIb 2635. — Fussballklub «Ideal», VIIIb 2658. — Ragazzini-Streiff A., VIIIb 543. — Schmid Othmar, Versicherungsbeamter, VIIIb 1876. — Spring Heidi, Arbeitslehrerin, VIIIb 4119. **Wolbusen:** Portmann Franz, Mosterei, VII 12798. **Zetzwil:** Burgherr-Merz, VI 8513. **Zizers:** Götz & Rissi, vorm. A. Mutzner, Sattler- und Tapezierergeschäft, X 5991. **Zollbrück:** Steiner Werner, Sekundarlehrer, IIIb 1770. **Zug:** Herzog Anton, Photograph, VIII 29541. — Pfister H. und A., VIII 40393. **Zürleb:** Angstmann R., Frau, Damen- und Herrenwäsche, VIII 38483. — Arnegger Margot, Fräulein, VIII 16162. — Bärenhof-Garage Zürich 1, Zweigbetrieb der Garage Riesbach AG. Zürich, VIII 26632. — Baroni Oskar, Autozubebör und Garagebedarf, VIII 39032. — Biber & Schlatter, kunsthandwerkliche Edelmetallwerkstätte, VIII 37482. — Bötschi L., Frau, VIII 19796. — «Cavit» Produkte AG., Handel mit Papierwaren, VIII 37263. — Fitze August, Fabrikation chemisch-technischer Produkte, VIII 11320. — Fussball-Klub «Red Star», Supporter-Gilde, VIII 15323. — Garage Riesbach AG. Zürich, Zweigbetrieb Bärenhof-Garage Zürich 1, VIII 26632. — Häberli Max, Architekt, VIII 37136. — Hug Willi, dipl. Elektrotechniker, VIII 13757. — Jassé Gilbert, Kanfmann, V 14933. — Kaufmann Heinrich, Vertretungen, Agenturen, VIII 29515. — Klix Ella, Export, VIII 34203. — Klurfeld Georges, Dr. med., VIII 38487. — «Kox» Kohlen-Import AG., Verkaufsbureau Seebach, VIII 1775. — Kress E., Frau, Pension Kessler, VIII 22817. — Länzlinger Alfons, Verlagsbuchhändler, VIII 22705. — Lüthi Alfred, kaufmännischer Angestellter, VIII 12462. — Machinetool AG., Maschinen und Werkzeuge, VIII 13871. — Martl Oskar, Wollgarne, VIII 36985. — Meier Emil, «Perfekta» Seifenpulver und Spendergeräte, VIII 38879. — Melli Adolf, Konditerei-Bäckerei, VIII 39804. — Moro Alfred, «Nciko» Kunstblumenvertrieb, VIII 11904. — Müller Walter, Dr., Falken-Apotheke, VIII 39637. — Müller-Bondietti Egilda, VIII 38410. — Niklaus Fritz, Mechaniker, VIII 38453. — Paritätische Berufskommission für die frauengewerblichen Berufe der Bekleidungsbranche der Schweiz, VIII 23026. — Pfenniger Gertrud, Sekretärin, VIII 40274. — Schüdel Ernst, Neuheitenvertrieb, VIII 12979. — Schweizer Lucas C., Dr. med. dent., VIII 30577. — Schweizerisch-rumänische Gesellschaft, Hilfsaktion für notbedrängte Schweizer in Rumänien, VIII 32790. — Simon Rosa, Frau, VIII 37708. — Spalinger Reinhard, Kunstgewerbe und Innenarchitektur, VIII 38722. — Tisch-Tennis-Klub «Blauweiss» Zürich, VIII 12275. — Zettler Otto, galvanische Anstalt, VIII 40759. **Bruxelles:** Blum Alphonse-A., philatéliste-expert, VIII 38611. **Montfavet** (Vaucluse): Gazette apicole, I 5640.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Administration des Blattes: Effingerstr. 8, Bern – Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(ZGB. Art. 580 ff. und § 224 ff. des EG.)

Ueber den Vermögensnachlass des am 21. September 1948 verstorbenen

Kaiser Max

geboren 1876, Urs Josef Ludwigs sel., gew. Kaufmann, von und in **Biberist**, Inhaber der Einzelfirma «Max Kaiser», Treuhand- und Sachwalterbureau, Biberist und Kollektivgesellschafter der Firma «Kaiser & Co.», Emmen-Apotheke und Drogerie, Biberist, wird gestützt auf die Bewilligung des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vom 6. Oktober 1948 das öffentliche Inventar durchgeführt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschafts- und Währschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden Wert 21. September 1948 bis und mit 9. November 1948 bei der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich anzumelden.

Nichtanmeldung von Ansprüchen gegenüber dem Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur Folge. Sn 41

Solothurn, den 6. Oktober 1948.

Amtschreiberei Kriegstetten in Solothurn:
Dr. W. Kämpfer, Notar.

Erbenruf

Morath Ida

Wilhelms, geboren 1873, von und in **Aarau**, ist am 2. Juni 1948 in Wettingen gestorben.

Da ihre gesetzlichen Erben unbekannt sind, ergeht an dieselben die gerichtliche Aufforderung, sich über ihre Erbberechtigung beim Bezirksgericht Aarau bis 31. Oktober 1949 schriftlich auszuweisen unter der Androhung, dass nach Ablauf dieser Frist die Erbschaftsverwaltung angewiesen würde, die Verlassenschaft den als nächste Erben Angemeldeten herauszugeben. On 103

Aarau, den 29. September 1948.

Im Auftrage des Bezirksgerichts Aarau,
der Gerichtsschreiber: Dr. K. Staeblin.

Montreux Hôtel **EDEN**
100 L. - Bar Rahotel - E. Eberhard

Suis acheteur
Cyanine Geigy
toutes quantités.
Tél. (022) 2 35 94.

Occasion
Biachen für Eisenbahn und Auto, in jeder gewünschten Grösse aus Ia Material, sofort lieferbar, zu verkaufen.
Zihler AG.
Sack-Fabrik-Bern

Zu verkaufen
Chromsäure
techn. rein fein granuliert, Fr. 4.90 kg franko. — Anfragen erbeten unt. Chiffre H 16518 Z an Publicitas Zürich. Z 723

Schilder-Fabrik LOUIS MEYER & CO vorm. Daub-Meyer & Meyer ZURICH 5 Limmatstr. 32 Tel. 42 63 27

Société Immobilière Lyon Tronchin
Société immobilière Angle Lyon Tronchin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 20 octobre 1948, à 11 heures, dans les bureaux de Messieurs P. et J. L'Huillier, rue Petitot 5 à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des contrôleurs des comptes.
3° Délibération et votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nomination de deux contrôleurs des comptes. 329 X

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres ou un certificat de dépôt, trois jours au moins avant la séance, chez Messieurs L'Huillier, où ils peuvent prendre connaissance dn rapport dn conseil d'administration, de celui des contrôleurs des comptes, du bilan et du compte de profits et pertes de chacune des sociétés.

Geschäftshaus-Neubau „Z. alten Marstall" Mühlegasse, Zürich 1, mit Postfiliale

In unserem Neubau sind per **1. April / 1. Juli 1949**

schöne Bureaux

zu vermieten
(evtl. ganze Etage).

Grundstückgesellschaft „IRIS", Winterthur
Stadthausstrasse 2 (Tel. 2 21 11)

22

TWA nach AEGYPTEN

9 Flüge per Woche - 10 Stunden

Moderne, viermotorige Flugzeuge mit erfahrener amerikanischer Besatzung. Aufmerksame Bedienung während des Fluges, Mahlzeiten gratis.

INDIEN
3 Flüge per Woche - 25 Stunden

GRIECHENLAND
6 Flüge per Woche - 6 Stunden

Anschluss nach allen wichtigsten Grossstädten. Reservieren Sie Ihren Platz bei Ihrem Reisebüro oder telephonieren Sie an 2 21 05 Genf (022) oder 27 34 15 Zürich (051)

TWA
TRANS WORLD AIRLINES
U.S.A., Europa, Afrika, Asien

Junger, bilanzsicherer
Buchhalter
der sich auf die eidg. Diplomprüfung vorbereitet, **sucht selbständigen Posten** in mittlere Handels- oder Fabrikationsfirma. — Anfragen unter Chiffre A 6754 Y an Publicitas Bern.

Tous travaux
d'impressions sur celluloïd
sont exécutés par
H. Monney, imprimerie sur celluloïd, Palézieux L 401

Initiativer, 29jähriger Kaufmann, selbständig im Akkreditiv- und internationalen Handelsgeschäft, Deutsch und Französisch in Wort u. Schrift, gute Kenntnisse in Englisch u. Spanisch, bilanzsicherer Buchhalter, wünscht
leitende Stellung
in gutfundiertem Unternehmen, wo überdurchschnittliche Fähigkeiten verlangt werden. — Angebote erbeten unter Chiffre H 83770 X an Publicitas Genf.

KAPITAL
Mittelgrosse Firma der Holzbranche sucht auf Fabrik-Neubau an erstklassiger Lage
Fr. 50 000 bis 100 000
aufzunehmen. — Nähere Angaben unter Chiffre K 59538 G an Publicitas St. Gallen. G 150

Alteingeführtes Fabrikationsunternehmen sucht für den Vertrieb seiner Spezialartikel einen bei der
Bäcker- und Conditorenschaft
von Basel und Umgebung bestens eingeführten, strebsamen, tüchtigen
Vertreter
mit guten Umgangsformen und ständigem Wohnsitz in Basel.
Geboten wird: Fixum, Provision, Spesen.
Eintritt: baldmöglichst.
Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Foto sind zu richten unter Chiffre A 16439 Z an Publicitas Zürich. Z 716

Seit Jahren Spezialhaus für Karteien und Registraturen. Kostenlose Beratung.
RÜEGG-NAEGELI
Bahnhofstrasse 22 ZÜRICH

Wegen Nichtgebrauchs zu verkaufen
Diesel-elektrische Notstrom-Anlage
Diesel-Motor «Lister», 38 PS. Drehzahl 1200 U/Min. Vierzylinder mit Bosch-Brennstoffpumpen u. Bosch-Einspritzvorrichtung, mit leistungsfähigem Kühler und Ventilator. **Ungebraucht, neu.**
Drehstrom-Generator, Fabr. AEG. 31 kVa. 25 kW. 220/380 V. 50 Hz. 1500 U/Min., mit angebautem Erreger, 75 V, 12 Amp., in gedeckter Ausführung. Ungebraucht, neu.
Offerten zwecks Besichtigung unter Chiffre X 25858 U an **Publicitas Bern.**

Oesterreich-Import
Wir verfügen aus Transit-Warenlieferungen nach Oesterreich über grössere Schillingbeträge, die zum Kauf und Export von österreichischen Waren verfügbar sind, und suchen Verbindung mit Firmen, die Waren aus Oesterreich exportieren und dafür Schillinge in Oesterreich benötigen, gegen Zahlung in Schweizer Franken oder Dollars in der Schweiz. — Offerten unter Chiffre SA 2840 Z an Schweizer-Annoncen AG., Zürich 23.

Frachten sind teuer
Wir prüfen alle Frachten
Armin ab Egg & Co.
Internat. Transporte · Internat. Tarifbüro
Centralbahnstrasse 5
BASEL

Usines Métallurgiques S.A., Dornach

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 21 octobre 1948, à 14 heures 30, à l'Hôtel Ochsen, à Dornach.

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1947/48, arrêté au 30 juin 1948.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
4° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de Messieurs les contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 11 octobre 1948, au siège social à Dornach. Q 409

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 19 octobre au siège social, à Dornach, sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque.

Au nom du conseil d'administration,
le président: Eugène de Coulon.

Spinnerei & Weberei Rüderswil AG.

42. ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 30. Oktober 1948, 14 Uhr 30, im Gasthof «Zum Rössli» in Zollbrück

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und der Rechnungsablage und Decharge-Erteilung an die leitenden Organe.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen: nach Statuten.
4. Unvorhergesehenes.

Rüderswil, 6. Oktober 1948. **Spinnerei & Weberei Rüderswil AG.,**
der Verwaltungsrat.

Hypothekarbank Lenzburg

Erhöhung des Aktienkapitals von 4 auf 6 Millionen Fr.
durch Ausgabe von 4000 neuen Namen-Aktien von nominell Fr. 500

Dividendenberechtigt ab 1. Januar 1949

Emissionsbedingungen:

1. Den bisherigen Aktionären wird das Recht eingeräumt auf **3 alte Namen-Aktien 1 neue Aktie** zum **Kurse von Fr. 500 netto** zu zeichnen.
2. Die in der Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Aktien werden zur freien Zeichnung zum **Kurse von Fr. 590 netto** angeboten. Reduktion bei Ueberzeichnung bleibt vorbehalten.

Der eidg. Titelstempel wird von der Bank übernommen. On 100
Zeichnungstermin: vom 11. Oktober bis 23. Oktober 1948.
Die Voll-Einzahlung der Aktien hat bis zum 15. Dezember 1948 zu erfolgen.
Ausführliche Prospekte mit Zeichnungsscheinen stehen Interessenten zur Verfügung.

HYPOTHEKARBANK LENZBURG,
die Direktion.